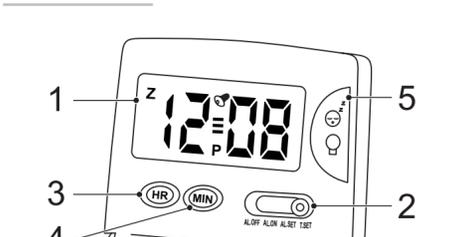


nedis

CLDK001SR

Alarm clock



1	2	3	4	5

English - Description

1. Display	
2. Mode switch	• Move the switch to set the mode: "AL-OFF" (alarm off) / "AL-ON" (alarm on) / "AL-SET" (set alarm) / "T.SET" (set time).
3. Hour button	• Press the button to set the hour.
4. Minute button	• Press the button to set the minutes.
5. Snooze button <p>Display light button</p>	• When the alarm sounds, press the button to activate the snooze function. Press the button to switch on the display light.

Use

Setting the time

- Move the mode switch to the position "T.SET".
- Set the hour and the minutes.
- Note: Make sure that you correctly set "AM" or "PM". If you set "AM", no letter is shown on the display. If you set "PM", the letter "P" is shown on the display.

Setting the alarm

- Move the mode switch to the position "AL.SET".
- Set the hour and the minutes.
- Note: Make sure that you correctly set "AM" or "PM". If you set "AM", no letter is shown on the display. If you set "PM", the letter "P" is shown on the display.
- After setting the alarm time, move the mode switch to the position "AL.OFF".

Switching the alarm on and off

- To switch on the alarm, move the mode switch to the position "AL.ON". The alarm symbol appears on the display.
- To switch off the alarm, move the mode switch to the position "AL.OFF". The alarm symbol disappears from the display.

Snooze function

- Move the mode switch to the position "AL.ON".
- When the alarm sounds, press the snooze button to activate the snooze function. The alarms stops and sounds again after 5 minutes.

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

Battery safety

- Use only the batteries mentioned in the manual.
- Do not use old and new batteries together.
- Do not use batteries of different types or brands.
- Do not install batteries in reverse polarity.
- Do not short-circuit or disassemble the batteries.
- Adjust to hours and 10s minutes to wait.
- Do not expose the batteries to fire or excessive heat.
- Batteries are prone to leakage when fully charged. To avoid damage to the product, remove the batteries when leaving the product unattended for longer periods of time.
- If liquid from the batteries comes into contact with skin or clothing, immediately rinse with fresh water.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean off the inside of the device.
- If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not immerse the device in water or other liquids.

- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Nederlands - Beschrijving

1. Display	
2. Moduschakelaar	• Bewegen de schakelaar om de modus in te stellen: "AL-OFF" (alarm uitstellen) / "AL-ON" (alarm aan) / "AL-SET" (alarm instellen) / "T.SET" (tijd instellen).
3. Urenknop	• Druk op de knop om het uur in te stellen.
4. Minutknop	• Druk op de knop om de minuten in te stellen.
5. Sluimerknop <p>Displayverlichtingsknop</p>	• Druk als het alarm afgaat op de knop om de sluimerfunctie te activeren. Druk op de knop om de displayverlichting in te schakelen.

Gebruik

De tijd instellen

- Zet de moduschakelaar op de stand "T.SET".
- Stel het uur en de minuten in.
- Opmerking: Let op dat u "AM" of "PM" correct instelt. Als u "AM" instelt, verschijnt geen letter op de display. Als u "PM" instelt, verschijnt de letter "P" op de display.

Het alarm instellen

- Zet de moduschakelaar op de stand "AL.SET".
- Stel het uur en de minuten in.
- Opmerking: Let op dat u "AM" of "PM" correct instelt. Als u "AM" instelt, verschijnt geen letter op de display. Als u "PM" instelt, verschijnt de letter "P" op de display.
- Zet nadat u de alarmtijd heeft ingesteld de moduschakelaar in de stand "AL.OFF".

Het alarm in- en uitschakelen

- Zet om het alarm in te schakelen de moduschakelaar in de stand "AL.ON". Het alarmsymbool verschijnt op de display.
- Zet om het alarm uit te schakelen de moduschakelaar in de stand "AL.OFF". Het alarmsymbool verdwijnt van de display.

Sluimerfunctie

- Zet de moduschakelaar op de stand "AL.ON".
- Druk als het alarm afgaat op de sluimerknop om de sluimerfunctie te activeren. Het alarm stopt en gaat na 5 minuten opnieuw af.

Veiligheid

Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen van personen veroorzaakt door het niet nalezen van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel/ beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

Batterijveiligheid

- Gebruik alleen de in de handleiding vermelde batterijen.
- Combineer geen oude en nieuwe batterijen.
- Gebruik geen batterijen van verschillende typen of merken.
- Installeer batterijen niet met omgekeerde polariteit.
- Versozak geen kortsluiting van de batterijen. Haal de batterijen niet uit elkaar.
- Stel de batterijen niet bloot aan water.
- Verwijder de batterijen niet bloot aan vuur of extreme hitte.
- Verwijder ontdoen batterijen kunnen gaan lekken. Verwijder de batterijen wanneer u het product gedurende langere tijd onbeheerd achterlaat om schade aan het product te voorkomen.
- Indien vloeistof uit de batterij in contact komt met de huid of kleding, onmiddellijk spoelen met vers water.

Reiniging en onderhoud

Waarshuwning!

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistof.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Support

Breng voor hulp of al u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Deutsch - Beschreibung

1. Display	
2. Moduschalter	• Bewegen Sie den Schalter, um den Modus einzustellen: "AL-OFF" (Alarm aus) / "AL-ON" (Alarm ein) / "AL-SET" (Alarm einstellen) / "T.SET" (Zeit einstellen).
3. Stundenaste	• Drücken Sie auf die Taste, um die Stunde einzustellen.
4. Minutenaste	• Drücken Sie auf die Taste, um die Minuten einzustellen.
5. Schlummer-Taste <p>Displaybeleuchtungsaste</p>	• Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie auf die Taste, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Drücken Sie die Taste, um die Displaybeleuchtung einzuschalten.

Gebrauch

Einstellung der Zeit

- Stellen Sie den Modusknopf auf die Position "T.SET".
- Stellen Sie die Stunde und die Minuten ein.
- Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Sie "AM" oder "PM" richtig eingestellt haben. Wenn Sie "AM" einstellen, wird im Display kein Buchstabe angezeigt. Wenn Sie "PM" einstellen, erscheint im Display der Buchstabe "P".

Einstellung des Alarms

- Stellen Sie die Stunde und die Minuten ein.
- Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Sie "AM" oder "PM" richtig eingestellt haben. Wenn Sie "AM" einstellen, wird im Display kein Buchstabe angezeigt. Wenn Sie "PM" einstellen, erscheint im Display der Buchstabe "P".
- Nach der Einstellung der Alarmzeit den Modusknopf in die Position "AL.OFF" bringen.

Ein- und Ausschalten des Alarms

- Um den Alarm einzuschalten, stellen Sie den Modusknopf auf die Position "AL.ON". Im Display erscheint das Alarmsymbol.
- Um den Alarm auszuschalten, stellen Sie den Modusknopf auf die Position "AL.OFF". Das Alarmsymbol verschwindet im Display.

Schlummerfunktion

- Stellen Sie den Betriebsartenschalter auf die Position "AL.ON".
- Wenn der Wecker ertönt, drücken Sie auf die Schlummer-Taste, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Der Alarm stoppt und ertönt nach 5 Minuten wieder.

Sicherheit

Algemene Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadenersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch ungeschickte Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Batteriesicherheit

- Verwenden Sie ausschließlich die in dieser Anleitung genannten Batterien.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen.
- Verwenden Sie nicht Batterien unterschiedlicher Typen oder Marken.
- Setzen Sie die Batterien nicht mit vertauschter Polarität ein.
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz und zerlegen Sie sie nicht.
- Setzen Sie die Batterien keinen Wasser aus.
- Setzen Sie die Batterien keinem Feuer oder übermäßiger Hitze aus.
- Batterien neigen dazu, auszulaufen, wenn sie vollständig entladen sind. Um eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden, entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird.
- Falls Batteriesäure mit der Haut oder Kleidung in Berührung kommt, spülen Sie die Flüssigkeit sofort mit frischem Wasser fort.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Schmirgelmittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues.
- Tauschen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Español - Descripción

1. Pantalla	
2. Interruptor de modo	• Mueva e interruptor pa definir el modo: "AL-OFF" (alarma apagada) / "AL-ON" (alarma encendida) / "AL-SET" (ajustar alarma) / "T.SET" (ajustar hora).
3. Botón de las horas	• Pulse el botón pa ajustar la hora.
4. Botón de los minutos	• Pulse el botón pa ajustar los minutos.
5. Botón de repetición <p>Botón de iluminación de pantalla</p>	• Cuando suena la alarma, pulse el botón pa activar la función de repetición. Pulse el botón pa encender la luz de la pantalla.

Uso

Ajuste de la hora

- Mueva el interruptor de modo a la posición "T.SET".
- Ajuste la hora y los minutos a wait.
- Nota: Asegúrese de ajustar correctamente "AM" o "PM". Si ajusta "AM", no aparece letra en la pantalla. Si ajusta "PM", aparece la letra "P" en la pantalla.

Ajuste de la alarma

- Mueva el interruptor de modo a la posición "AL.SET".
- Ajuste la hora y los minutos.
- Nota: Asegúrese de ajustar correctamente "AM" o "PM". Si ajusta "AM", no aparece letra en la pantalla. Si ajusta "PM", aparece la letra "P" en la pantalla.
- Tras ajustar la hora de alarma, mueva el interruptor de modo a la posición "AL.OFF".

Activación y desactivación de la alarma

- Para activar la alarma, mueva el interruptor de modo a la posición "AL.ON". El símbolo de alarma aparece en la pantalla.
- Para desactivar la alarma, mueva el interruptor de modo a la posición "AL.OFF". El símbolo de alarma desaparece de la pantalla.

Función de retardo de alarma

- Mueva el interruptor de modo a la posición "AL.ON".
- Cuando suena la alarma, pulse el botón de repetición para activar la función de repetición. La alarma se detiene y vuelve a sonar tras 5 minutos.

Seguridad

Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o a las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por su uso inadecuado de este dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No instale las pilas con la polaridad invertida.
- No cortocircuite ni desmonte las pilas.
- No exponga las pilas al fuego ni a un calor excesivo.
- Las pilas tienden a tener fugas cuando están totalmente descargadas. Para evitar daños en el producto, saque las pilas cuando no vaya a utilizar el producto durante periodos prolongados de tiempo.
- Si el líquido de las pilas entra en contacto con la piel o la ropa, lave inmediatamente con agua.

Limpieza y mantenimiento

¡Advertencia!

- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustituyalo por uno nuevo.
- No sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos.
- No instale las pilas con la polaridad invertida.
- No cortocircuite ni desmonte las pilas.
- No exponga las pilas al fuego ni a un calor excesivo.
- Nota: Certifique-se de que define corretamente as opções "AM" ou "PM". Se definir "AM", não é apresentada qualquer letra no visor. Se definir "PM", a letra "P" é apresentada no visor.
- Depois de definir a hora do alarme, desloque o interruptor de modo para a posição "AL.OFF".

Ligar e desligar o alarme

- Para ligar o alarme, desloque o interruptor de modo para a posição "AL.ON". O símbolo do alarme aparece no visor.
- Para desligar o alarme, desloque o interruptor de modo para a posição "AL.OFF". O símbolo do alarme desaparece do visor.

Função de suspensão

- Desloque o interruptor de modo para a posição "AL.ON".
- Quando o alarme soar, prima o botão de suspensão para ativar a função de suspensão. O alarme desliga-se e irá soar novamente após 5 minutos.

Segurança

Segurança geral

- Lea atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indesejados ou por danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização indicadas do dispositivo.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.

Definir o alarme

- Desloque o interruptor de modo para a posição "AL.SET".
- Defina a hora e os minutos.
- Nota: Certifique-se de que define corretamente as opções "AM" ou "PM". Se definir "AM", não é apresentada qualquer letra no visor. Se definir "PM", a letra "P" é apresentada no visor.
- Depois de definir a hora do alarme, desloque o interruptor de modo para a posição "AL.OFF".

Ligar e desligar o alarme

- Para ligar o alarme, desloque o interruptor de modo para a posição "AL.ON". O símbolo do alarme aparece no visor.
- Para desligar o alarme, desloque o interruptor de modo para a posição "AL.OFF". O símbolo do alarme desaparece do visor.

Função de suspensão

- Desloque o interruptor de modo para a posição "AL.ON".
- Quando o alarme soar, prima o botão de suspensão para ativar a função de suspensão. O alarme desliga-se e irá soar novamente após 5 minutos.

Fransçais - Description

1. Affichage	
2. Interrupteur de mode	• Déplacez l'interrupteur pour régler le mode: "AL-OFF" (alarme arrêté) / "AL-ON" (alarme marche) / "AL-SET" (réglage d'alarme) / "T.SET" (réglage d'heure).
3. Bouton des heures	• Appuyez sur le bouton pour régler les heures.
4. Bouton des minutes	• Appuyez sur le bouton pour régler les minutes.
5. Bouton de report <p> Bouton d'éclairage d'affichage</p>	• Si l'alarme retentit, appuyez sur le bouton pour activer la fonction de report. Appuyez sur le bouton pour allumer l'éclairage de l'affichage.

Usage

Réglage de l'heure

- Déplacez l'interrupteur de mode sur la position "T.SET".
- Réglez les heures et les minutes.
- Remarque: Assurez-vous de régler correctement "AM" ou "PM". Si vous réglez "AM", aucune lettre n'est affichée. Si vous réglez "PM", la lettre "P" est affichée.

Réglage de l'alarme

- Déplacez l'interrupteur de mode sur la position "AL.SET".
- Réglez les heures et les minutes.
- Remarque: Assurez-vous de régler correctement "AM" ou "PM". Si vous réglez "AM", aucune lettre n'est affichée. Si vous réglez "PM", la lettre "P" est affichée.
- Nach der Einstellung der Alarmzeit den Modusknopf in die Position "AL.OFF" bringen.

Activation ou désactivation d'alarme

- Pour activer l'alarme, déplacez l'interrupteur de mode sur la position "AL.ON". Le symbole d'alarme s'affiche.
- Pour désactiver l'alarme, déplacez l'interrupteur de mode sur la position "AL.OFF". Le symbole d'alarme s'efface.

Function de rappel de réveil

- Déplacez l'interrupteur de mode sur la position "AL.ON".
- Si l'alarme retentit, appuyez sur le bouton de report pour activer la fonction de report. L'alarme s'arrête et sonne à nouveau après 5 minutes.

Sécurité

Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.

Sécurité des piles

- Utilisez uniquement les piles mentionnées dans le manuel.
- N'utilisez jamais des piles usées avec des piles neuves.
- N'utilisez pas des piles de marques ou de types différents.
- N'utilisez pas les piles selon une polarité inversée.
- Ne court-circuitez et ne démontez pas les piles.
- N'exposez pas les piles à l'eau.
- Si l'appareil est exposé à une chaleur excessive.
- Les piles chargées à fond ont tendance à fuir. Pour éviter d'endommager l'appareil, retirez les piles si vous laissez l'appareil sans surveillance pendant des périodes prolongées.
- N'utilisez pas les piles entières en contact avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement à l'eau claire.

Nettoyage et entretien

Entretien !

- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support

Italiano - Descrizione

1. Display	
2. Commutatore modalità	• Muovere il commutatore per impostare la modalità: "AL-OFF" (sveglia disattivata) / "AL-ON" (sveglia attiva) / "AL-SET" (imposta sveglia) / "T.SET" (imposta ora).
3. Pulsante di impostazione dell'ora	• Premere il pulsante per impostare l'ora.
4. Pulsante di impostazione dei minuti	• Premere il pulsante per impostare i minuti.
5. Pulsante Snooze <p>Pulsante luce display</p>	• Quando la sveglia suona, premere il pulsante per attivare la funzione snooze. Premere il pulsante per attivare l'illuminazione del display.

Uso

Impostazione dell'ora

- Impostare ora e minuti.
- Nota: Impostare correttamente "AM" o "PM". Impostando "AM", sul display non compare alcuna lettera. Impostando "PM", sul display compare la lettera "P".

Impostazione della sveglia

- Spostare il commutatore di modalità in posizione "AL.ON".
- Impostare ora e minuti.
- Nota: Impostare correttamente "AM" o "PM". Impostando "AM", sul display non compare alcuna lettera. Impostando "PM", sul display compare la lettera "P".
- Dopo aver impostato l'ora della sveglia, portare l'interruttore di modalità in posizione "AL.OFF".

Attivare e disattivare la sveglia

- Per attivare la sveglia, portare il commutatore di modalità in posizione "AL.ON". Sul display compare il simbolo della sveglia.
- Per disattivare la sveglia, portare il commutatore di modalità in posizione "AL.OFF". Dal display scompare il simbolo della sveglia.

Funzione snooze

- Spostare il commutatore di modalità in posizione "AL.ON".
- Quando la sveglia suona, premere il pulsante snooze per attivare la funzione snooze. La sveglia si interrompe e suonerà nuovamente dopo 5 minuti.

Sicurezza

Sicurezza generale

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni conseguenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'insufficienza delle istruzioni sulla sicurezza e dall'uso improprio del dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.

Sicurezza relativa alla batteria

- Utilizzare esclusivamente le batterie indicate nel manuale.
- Non miscelare batterie nuove e vecchie.
- Non utilizzare batterie di tipi o marchi diversi.
- Non installare le batterie invertendo la polarità.
- Non mettere in corto circuito o disassemblare le batterie.
- Non esporre le batterie all'acqua.
- Non esporre le batterie a fiamme o calore eccessivo.
- Le batterie sono soggette a perdite quando sono completamente scariche. Evitare di danneggiare il prodotto, rimuovere le batterie quando viene lasciato inutilizzo per periodi prolungati.
- Nel caso di contatto del liquido delle batterie con pelle o indumenti, sciogliere immediatamente con acqua fresca.

Pulizia e manutenzione

Attenzione!

Magyar - Leírás

1. Kijelző	
2. Üzem mód kapcsoló	• A kapcsoló mozgásával válassza ki az üzemmódot: „AL-OFF”(ébresztő ki) / „AL-ON”(ébresztő be) / „AL-SET”(ébresztő beállítás) / „T.SET”(idő beállítás).
3. Óraállító gomb	• Nyomja meg a gombot az óra beállításához.
4. Percállító gomb	• Nyomja meg a gombot a perc beállításához.
5. Szundi gomb Kijelző világítás gomb	• Amikor az ébresztő megszólal, nyomja meg ezt a gombot a szundi funkció bekapcsolásához. <ul style="list-style-type: none">Nyomja meg ezt a gombot a kijelző világítás bekapcsolásához.

Használat

Az idő beállítása

- Mozgassa az üzemmódválasztó kapcsolót „T.SET” állásba.
 - Az óra és perc beállása.
- Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy az „AM” vagy „PM” megfelelően be van-e állítva. Az „AM” beállítás esetén nincs betűkijelzés a kijelzőn. A „PM” beállítás esetén a „P” betűkijelzés látható a kijelzőn.

Az ébresztési időpont beállítása

- Mozgassa az üzemmódválasztó kapcsolót „AL-SET” állásba.

- Az óra és perc beállítása.
- Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy az „AM” vagy „PM” megfelelően be van-e állítva. Az „AM” beállítás esetén nincs betűkijelzés a kijelzőn. A „PM” beállítás esetén a „P” betűkijelzés látható a kijelzőn.

- Az ébresztési időpont beállítását utáni mozgassa az üzemmódválasztó kapcsolót „AL-OFF” állásba.

Az ébresztő be- és kikapcsolása

- Az ébresztés aktiválásához mozgassa az üzemmódválasztó kapcsolót „AL-ON” állásba. A kijelző megjelenik az ébresztő jelzése.
- Az ébresztés kikapcsolásához mozgassa az üzemmódválasztó kapcsolót „AL-OFF” állásba. Az ébresztő jelzése eltűnik a kijelzről.

Szundi funkció

- Mozgassa az üzemmódválasztó kapcsolót „AL-ON” állásba.
- Amikor az ébresztő megszólal, nyomja meg a szundi gombot a szundi funkció bekapcsolásához. Az ébresztő kikapcsol, majd 5 perc eltelével ismét megszólal.

Biztonság

Általános biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a közikönyvet, hogy szükség esetén beelőnhessen.
- A termékre vonatkozó biztonsági szabályok megismerése vagy a termék nem rendeltetészerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- Csak rendeltetésre szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.

Elemekkel kapcsolatos biztonsági előírások

- Kiszárlóg az áramutatóban meghatározott elemeket használja.
- Ne levelezze a használt és új elemeket.
- Ne használjon eltérő típusú vagy márkájú elemeket.
- Ne próbálja fordított polaritással behelyezni az elemeket.
- Ne adja rövidre és ne csatléje szét az elemeket.
- Vigyázzon, hogy az elemeket ne érje víz.
- Vigyázzon, hogy az elemeket ne érje tűz vagy túlzott mértékű hő.
- A típuson kívül elemek hűtámasoka előlőni. A termék esetleges megrongálódásának elkerülése érdekében az elemeket ki kell venni, ha a terméket hosszabb ideig nem kívánja használni.
- Ha az elemből szivárgó folyadék bőrel vagy ruhával érintkezik, akkor a szennyezett felületet azonnal öblítse le tiszta vízzel.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés!

- Tisztító- és szírolószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsőt.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.
- Ne mentse a terméket vízbe vagy más folyadékba.

- Törölje át a készülék külső felületeit egy puha, nedves törlőkendővel.

Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslata lenne, keresse fel a www.nedis.com/support weboldalt.

Română - Descrierea	
1. Afajaj	
2. Comutator de mod	• Depălașati comutatorul pentru a seta modul:„AL-OFF”(alarmă oprită) / „AL-ON”(alarmă pornită) / „AL-SET”(setare alarmă) / „T.SET”(setare oră).
3. Buton oră	• Apăsați butonul pentru a fixa ora.
4. Buton minut	• Apăsați butonul pentru a fixa minutele.
5. Buton amănare Buton lumină afajaj	• Când sună alarma, apăsați butonul pentru a activa funcția de amănare. <ul style="list-style-type: none">Apăsați butonul pentru a porni lumina afajajului.

Utilizarea

Setarea orei

- Aduceți comutatorul de mod în poziția „T.SET”.
 - Setați ora și minutele.
- Notă: Asigurați-vă că ați setat corect „AM” sau „PM”. Dacă setați „AM”, nu se indică nicio literă pe afajaj. Dacă setați „PM”, litera „P” se indică pe afajaj.

Setarea alarmei

- Aduceți comutatorul de mod în poziția „AL-SET”.
 - Setați ora și minutele.
- Notă: Asigurați-vă că ați setat corect „AM” sau „PM”. Dacă setați „AM”, nu se indică nicio literă pe afajaj. Dacă setați „PM”, litera „P” se indică pe afajaj.

Dupa ce fixați ora alarmei, mutați comutatorul de mod în poziția „AL-OFF”.

Pornirea și oprirea alarmei

- Pentru a porni alarma, mutați comutatorul de mod în poziția „AL-ON”. Simbolul alarmei apare pe afajaj.
- Pentru a opri alarma, mutați comutatorul de mod în poziția „AL-OFF”. Simbolul alarmei dispare de pe afajaj.

Funcția amănare

- Aduceți comutatorul de mod în poziția „AL-ON”.
 - Când sună alarma, apăsați butonul de amănare pentru a activa funcția de amănare a alarmei. Alarma se oprește și sună din nou după 5 minute.

Siguranță

Instrucțiuni generale de siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau indirecte aparținând sau persoanelor, cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea încorectă a dispozitivului.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.

Instrucțiuni de siguranță privind bateriile

- Folosiți numai bateriile indicate în manual.
- Nu utilizați baterii noi și vechi împreună.
- Nu utilizați baterii de tipuri sau mărci diferite.
- Nu instalați bateriile cu polaritatea inversată.
- Nu scurtați cablajii și nu desambrățiți bateriile.
- Nu expuneți bateriile la acțiunea apei.
- Nu expuneți bateriile la acțiunea focului sau a căldurii intense.
- Bateriile sunt periculoase la scurgere când sunt complet descărcate. Pentru a evita deteriorarea produsului, scoateți bateriile dacă lăsați produsul nesupraveheat pe perioade mai lungi de timp.
- Dacă lichidul din baterii intră în contact cu pielea sau îmbrăcămintea, clătiți imediat cu apă curată.

Curățarea și întreținerea

Avertisment!

- Nu folosiți solventi sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.
- Nu scufundați dispozitivul în apă sau în alte lichide.
- Curățați exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă și moale.

Support

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați www.nedis.com/support.

Русский - Описание	
1. Дисплей	
2. Переключатель режимов	• Переведите переключатель для выбора режима: «AL-OFF» (выключить будильник) / «AL-ON» (включить будильник) / «AL-SET» (установить будильник) / «T.SET» (установить время).
3. Кнопка установки часов	• Нажмите кнопку для установки часов.
4. Кнопка установки минут	• Нажмите кнопку для установки минут.
5. Кнопка повторения сигнала будильника Кнопка подсветки дисплея	• При срабатывании будильника нажмите эту кнопку, чтобы включить функцию повторения сигнала будильника. <ul style="list-style-type: none">Нажмите кнопку для включения подсветки дисплея.

Использование

Установка времени

- Переведите переключатель режимов в положение «T.SET».
 - Установите часы и минуты.
- Примечание: Убедитесь, что правильно выбран параметр «AM» или «PM». При выборе «AM» буквы на дисплее не отображаются. При выборе «PM» на дисплее отображается буква «P».

Настройка будильника

- Переведите переключатель режимов в положение «AL-SET».
 - Установите часы и минуты.
- Примечание: Убедитесь, что правильно выбран параметр «AM» или «PM». При выборе «AM» буквы на дисплее не отображаются. При выборе «PM» на дисплее отображается буква «P».

После установки времени переведите переключатель режима в положение «AL-OFF».

Включение или выключение будильника

- Для включения будильника переведите переключатель режимов в положение «AL-ON». На дисплее появится символ будильника.
- Для выключения будильника переведите переключатель режимов в положение «AL-OFF». Символ будильника исчезнет с дисплея.

Функция повторения сигнала будильника

- Переведите переключатель режимов в положение «AL-ON».
- При срабатывании будильника нажмите эту кнопку, чтобы включить функцию повторения сигнала будильника. Будильник остановится и сработает повторно через 5 минут.

Требования безопасности

Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использованием устройства.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.

Безопасность при работе с батареями

- Применяйте только указанные в руководстве батареи.
- Не используйте старые и новые батареи одновременно.
- Не используйте батареи различных типов и различных марок.
- Не устанавливайте батареи в обратной полярности.
- Не замыкайте контакты батарей и не разбирайте их.
- Не подвергайте батареи воздействию воды.
- Не подвергайте батареи воздействию пламени или высокой температуры.
- Полностью разряженные батареи могут протекать. Во избежание повреждения изделия при долгом хранении извлекайте батареи.
- При попадании жидкости из батареи на кожу или одежду немедленно промойте пятно пресной водой.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Не проводите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.

- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани.

Поддержка

Получите на сайте www.nedis.com/support, чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарий или предложение.

Türkçe - Açıklama

1. Ekran	
2. Mod düğmesi	• Modu ayarlamak için anahtarı hanekek ettirin:“AL-OFF”(alarm kapalı) / “AL-ON”(alarm açık) / “AL-SET”(alarmı ayarla) / “T.SET”(zamanı ayarla).
3. Saat düğmesi	• Saati ayarlamak için düğmeye basın.
4. Dakika düğmesi	• Dakikayı ayarlamak için düğmeye basın.
5. Erteleme düğmesi Ekran ışığı düğmesi	• Alarm çaldığında erteleme fonksiyonunu etkinleştirimek için düğmeye basın. <ul style="list-style-type: none">Ekran ışığını açmak için düğmeye basın.

Kullanım

Saati ayarlamak

- Mod düğmesini “T.SET” konumuna getirin.

Saati ve dakikayı ayarlayın.

Not: “AM” veya “PM” seçeneğini doğru şekilde belirlediginizden emin olun. “AM” seçeneğini belirlediyseizn ekranda herhangi bir harf görüntülenmez. “PM” seçeneğini belirlediyseizn ekranda “P” harfi görüntülür.

Alarmın ayarlanması

- Mod düğmesini “AL-SET” konumuna getirin.

Saati ve dakikayı ayarlayın.

Not: “AM” veya “PM” seçeneğini doğru şekilde belirlediginizden emin olun. “AM” seçeneğini belirlediyseizn ekranda herhangi bir harf görüntülenmez. “PM” seçeneğini belirlediyseizn ekranda “P” harfi görüntülür.

Alarmı açık veya kapalı konuma getirme

- Alarmı açmak için mod düğmesini “AL-ON” konumuna getirin. Ekranda alarm sembolü görüntülür.
- Alarmı kapatmak için mod düğmesini “AL-OFF” konumuna getirin. Alarm sembolü ekrandan kaybolur.

Erteleme fonksiyonu

- Mod düğmesini “AL-ON” konumuna getirin.
- Alarm çaldığında erteleme fonksiyonunu etkinleştirimek için erteleme düğmesine basın. Alarm durur ve 5 dakika sonra tekrar çalar.

Güvenlik

Genel güvenlik

- Kullanmadan önce kilavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kilavuzu daha sonra bulurmak için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararlardan veya güvenlik talimatlarına uyulmamasının ve cihazın hatalı şekilde kullanılmasının yol açtığı maddi veya kişisel gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Çihazı sadece tasarlanın amacı için kullanın. Çihazı kilavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Çihazı hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.

Pil güvenliği

- Yalnızca bu kilavuzda belirtilen pilleri kullanın.
- Eski ve yeni pilleri bir arada kullanmayın.
- Farklı tür ve markalardaki pilleri kullanmayın.
- Pilleri tene kutuplarda takmayın.
- Pilleri kusa devre yapmayın veya demonte etmeyin.
- Pilleri ısıya maruz bırakmayın.
- Çihazı ateşe veya ajiı ısıya maruz bırakmayın.
- Piller, tam olarak boşaldığında szırtı gerekekeşebilir. Ürüne zarar getirmesi için uzun süre kullanın dışı kalacağı zaman piller çkarılmalıdır.
- Pillerden akan sıvı deriyle veya giysilerle temas ettiginde hemen temiz suyla yıkanmalıdır.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Çihazın içini temizlemeyin.
- Çihazı onarmaya çalışmayın. Çihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazı değiştirin.
- Çihazı suya veya diğer sıvılara daldırmayın.

- Çihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bezle silin.

Destek

Daha fazla yardıma ihtiyacı, duyarsanız veya yorumunuz ya da öneriniz varsa lütfen www.nedis.com/support adresini ziyaret edin.